

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 December 2007
Russian
Original: English/French

Проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции и заявления своего Председателя по Бурунди, в частности на свою резолюцию 1719 (2006),

вновь заявляя о своей глубокой приверженности суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Бурунди и *подчеркивая* важное значение национальной ответственности за деятельность в таких областях, как миростроительство, безопасность и долгосрочное развитие,

отмечая прогресс, достигнутый Бурунди в деле укрепления мира и стабильности, и остающиеся задачи, связанные прежде всего с завершением мирного процесса с участием Национально-освободительных сил (ПОНХ-НОС), укреплением демократически избранных институтов и обеспечением ответственной и добросовестной работы органов власти и завершением процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности, включая обеспечение того, чтобы силы безопасности и судебные учреждения действительно защищали права человека и поддерживали законность,

приветствуя назначение 14 ноября 2007 года правительства национально-го единства,

подчеркивая необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций и международное сообщество продолжали содействовать укреплению мира и долгосрочному развитию в Бурунди, и *приветствуя* в этой связи создание Координационной группы партнеров,

принимая к сведению брифинг, проведенный 6 декабря 2007 года Председателем структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству, *приветствуя* активную работу Комиссии по миростроительству на бурундийском направлении, включая завершение работы над стратегическими рамками миростроительства с участием правительства Бурунди и принятие Механизма наблюдения и отслеживания, и *выражая надежду* на то, что их реализация также будет проходить в духе партнерства,

высоко оценивая посреднические усилия Южной Африки в сотрудничестве со странами — участницами Региональной мирной инициативы и Африканским союзом по содействию осуществлению в полном объеме Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, подписанного правительством Бурунди и ПОНХ-НОС в Дар-эс-Саламе 7 сентября 2006 года,



приветствуя подписание 2 ноября 2007 года рамочного соглашения о создании Трехстороннего руководящего комитета для проведения общенациональных консультаций по переходным механизмам отправления правосудия, *подчеркивая* важность скорейшего начала работы Комитета и *рекомендуя* властям Бурунди и Генеральному секретарю продолжать сотрудничать в этом вопросе во исполнение резолюции 1606 (2005),

напоминая о сделанных его Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах выводах, касающихся сторон, участвующих в вооруженном конфликте в Бурунди (S/2007/92), *принимая к сведению* доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Бурунди (S/2007/686), *призывая* правительство Бурунди и *настоятельно призывая* все стороны, прежде всего ПОНХ-НОС, сотрудничать с Рабочей группой в целях принятия дальнейших мер в связи с этими выводами и *призывая* учреждения Организации Объединенных Наций и правительства стран-доноров оказывать поддержку усилиям в этом направлении,

приветствуя проводимую ОПООНБ политику поощрения и защиты прав женщин и учета соображений гендерного характера, как это предусмотрено резолюцией 1325 (2000), в качестве сквозного вопроса своего мандата, и информирования Совета,

рассмотрев второй доклад (S/2007/682) Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ),

1. *постановляет* продлить мандат ОПООНБ, изложенный в резолюции 1719 (2006), до 31 декабря 2008 года;

2. *высоко оценивает* усилия властей и политических сил в Бурунди по настойчивому продолжению их диалога по вопросам достижения стабильности и национального примирения и содействию социальному согласию в их стране и *рекомендует* продолжать этот диалог;

3. *настоятельно призывает* ПОНХ-НОС незамедлительно и без предварительных условий возобновить свою работу в Совместном механизме по проверке и наблюдению (СМПН) и немедленно освободить всех связанных с ними детей и *призывает* обе стороны Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня воздерживаться от любых шагов, которые могли бы привести к возобновлению военных действий, и решать оставшиеся проблемы в духе сотрудничества, в том числе путем согласования «дорожной карты», предусматривающей последовательные шаги и четкий график успешного осуществления Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, и завершения последнего этапа мирного процесса;

4. *предлагает* Южноафриканской миссии содействия мирному процессу, Региональной мирной инициативе, Африканскому союзу и другим международным партнерам активизировать усилия в поддержку скорейшего завершения мирного процесса с участием правительства Бурунди и ПОНХ-НОС и *просит* Генерального секретаря, в том числе через посредство ОПООНБ, играть активную политическую роль в поддержке мирного процесса, полностью согласовывая свои действия с региональными и международными партнерами;

5. *рекомендует* ОПООНБ и Миссии содействия при соответствующей международной поддержке ускорить проведение своих консультаций относительно общего подхода к решению вопроса о так называемых диссидентах НОС;

6. *рекомендует* правительству Бурунди продолжать заниматься решением задач, связанных с укреплением мира, особенно в области демократического правления и реформ в сфере правосудия и безопасности;

7. *выражает серьезную озабоченность* в связи с продолжающимися нарушениями прав человека, включая сексуальное насилие и насилие в отношении женщин, и *настоятельно призывает* правительство провести тщательные расследования по всем сообщениям о подобных случаях и принять необходимые меры для предотвращения новых нарушений и обеспечить, чтобы виновные были преданы правосудию;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет об осуществлении мандата ОПООНБ и о ходе достижения контрольных показателей, указанных в добавлении к его докладу от 21 июня 2006 года (S/2006/429/Add.1), и информировать Совет о прогрессе в переходе в конечном счете к участию Объединенного представительства в деятельности, ориентированной главным образом на обеспечение развития;

9. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.